JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 24 APRIL 1997
No. 1997/78 (PART II)

JEUDI 24 AVRIL 1997
No 1997/78 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 24 April 1997

SECURITY COUNCIL

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

The situation in the Great Lakes region

Briefing by the Secretariat

Croatia (S/1997/311)*

Other matters

* Possibly followed by a formal meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 24 avril 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

La situation dans la région des grands lacs

Réunion d'information du Secrétariat

Croatie (S/1997/311)*

Questions diverses

* Éventuellement suivies d'une séance officielle.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the tenth emergency special session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1997/78 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la dixième session extraordinaire d'urgence figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1997/78 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	154th meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman of the Committee will give an oral briefing to interested members of the United Nations in the same conference room, immediately after the meeting. Following the oral briefing to members, the Chairman will give a briefing to the Press in the Press Room.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	154e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des membres des Nations Unies dans la même salle de conférence. Immédiatement après cette réunion, le Président donnera une réunion d'information à l'intention des membres de la presse dans la Salle des conférences de presse.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

DISARMAMENT COMMISSION

1997 substantive session

10 a.m.-10.30 a.m.	214th meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP I ON ITEM 4

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

WORKING GROUP III ON ITEM 6

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1997

10 heures à 10 h 30	214e séance	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL I SUR LE POINT 4

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4

GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Fifth session

10 a.m.	10th meeting	Conference Room 1

DRAFTING GROUP I
(Sectoral issues)
AND
OTHER INFORMAL CONSULTATIONS

Morning*-1 p.m.	7th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	8th meeting	Conference Room 1

DRAFTING GROUP II
(Cross-sectoral issues)

10 a.m.-1 p.m.	13th meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	14th meeting	Conference Room 6

* Following the adjournment of the 10th meeting of the Commission.

* * *

The Open-ended Working Group on Informatics will hold a meeting *today*, 24 April 1997, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, under the chairmanship of H.E. Mr. Ahmad Kamal, Permanent Representative of Pakistan.

This meeting of the Working Group has been convened to discuss the efforts being made by the Working Group to ensure that the Member States fully benefit from the informatics revolution in meeting the challenges of development.

The Secretary-General will address the meeting.

In view of the importance of the meeting, the presence of all delegations, particularly at the level of Heads of Permanent Missions, is requested.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Cinquième session

10 heures	10e séance	Salle de conférence 1

GROUPE DE RÉDACTION
(Questions sectorielles)
ET
AUTRES CONSULTATIONS OFFICIEUSES

Matin* jusqu'à 13 heures	7e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	8e séance	Salle de conférence 1

GROUPE DE RÉDACTION II
(Questions intersectorielles)

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 6

* À l'issue de la 10e séance de la Commission.

* * *

Le Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique se réunira *aujourd'hui* 24 avril 1997 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle, sous la présidence de S.E. M. Ahmad Kamal, Représentant permanent du Pakistan.

Cette séance du Groupe de travail a été convoquée pour examiner les efforts entrepris par le Groupe de travail pour s'assurer que les États Membres bénéficient entièrement de la révolution informatique pour faire face aux défis du développement.

Le Secrétaire général prononcera une allocution.

En raison de l'importance de la séance, toutes les délégations et en particulier les chefs des missions permanentes, sont priés d'être présents.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 24 April 1997

GROUP OF 77
(Commission on Sustainable Development: preparations for the fifth session)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 9

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE

9.45 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUP OF 77
(Commission on Sustainable Development: on the declaration)

10 p.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

JOINT COORDINATING COMMITTEE OF THE NON-ALIGNED MOVEMENT AND THE GROUP OF 77

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

2 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 24 avril 1997

GROUPE DES 77
(Commission sur le développement durable : préparatifs de la cinquième session)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

9 h 45 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DES 77
(Commission sur le développement durable : sur la déclaration)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 3

COMITÉ DE COORDINATION COMMUN DU MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNÉS ET DU GROUPE DES 77

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

ALLIANCE DES PETITS ÉTATS INSULAIRES

14 heures à 14 h 45	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

CARIBBEAN COMMUNITY (CARICOM)

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Members of the Finnish delegation will present a national discussion document entitled "Socially Sustainable Development: Finnish Views" *today*, 24 April 1997, at 6.15 p.m. in Conference Room D. Delegates and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

ANNOUNCEMENTS

The United Nations Environment Programme (UNEP) will introduce a new software package called "maESTro", containing a Searchable Information Directory on Environmentally Sound Technologies (ESTs), to delegates and other participants at the ongoing fifth session of the Commission on Sustainable Development. A demonstration of the new Directory will take place *today*, 24 April 1997, at 1.15 p.m. in Conference Room D. A limited number of copies of the software package will be available.

* * *

Announcement

As from Thursday, 3 April 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

COMMUNAUTÉ DES CARAÏBES (CARICOM)

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Des membres de la délégation finlandaise présenteront une document de travail intitulé "Développement socialement durable : vues finlandaises" *aujourd'hui* 24 avril 1997 à 18 h 15 dans la salle de conférence D. Les délégués et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

AVIS

Le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) présentera un nouveau logiciel ("maESTro") (contenant un répertoire d'informations sur les techniques écologiquement sûres) aux délégués et aux autres participants à la cinquième session de la Commission du développement durable. Une démonstration du nouveau répertoire aura lieu *aujourd'hui* 24 avril 1997 à 13 h 15 dans la salle de conférence D. Un nombre limité d'exemplaires du logiciel sera disponible.

* * *

Avis

À partir du jeudi 3 avril 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The second session of the Subgroup on Non-governmental Organization of the Open-ended High-level Working Group on the Strengthening of the United Nations System will be held, under the chairmanship of H.E. Mr. Kamal (Pakistan), as follows:

Friday, 25 April, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6;

Friday, 2 May, from 3 p.m. to 6 p.m.; and

Monday, 5 May, from 10 a.m. to 1 p.m.

* * *

The Working Group of the Third Committee will meet from 28 April to 1 May 1997. The conference room will be announced.

* * *

The Ad Hoc Open-ended Working Group of the General Assembly on an Agenda for Development will meet from 28 to 30 April 1997, in Conference Room 6, to consider the outstanding paragraphs in chapters I, II and III of the Agenda for Development.

The following two papers are available outside of Room S-2977I (one copy of each per delegation): a third revision with amendments of the Vice-Chairs' discussion paper on chapter III of the Agenda for Development and a paper on chapters I and II containing the outstanding paragraphs as at 4 April 1997 and paragraphs (formally and informally) thus far agreed during the fifty-first session of the General Assembly.

* * *

The 229th meeting of the Committee on the Exercise of the Inalienable Rights of the Palestinian People will be held on Monday, 28 April 1997, at 10.30 a.m. in Conference Room 1.

* * *

The second substantive session of the Open-ended Working Group on the Question of the Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters Related to the Security Council will be held from Monday, 28 April, to Friday, 9 May 1997, as follows:

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La deuxième session du Sous-Groupe chargé des organisations non gouvernementales du Groupe de travail de haut niveau à composition non limitée sur le renforcement du système des Nations Unies se réunira, sous la présidence de S.E. M. Kamal (Pakistan), comme suit :

Vendredi 25 avril, de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 6;

Vendredi 2 mai, de 15 heures à 18 heures; et

Lundi 5 mai, de 10 heures à 13 heures.

* * *

Le Groupe de travail de la Troisième Commission se réunira du 28 avril au 1er mai 1997. La salle de conférence sera annoncée.

* * *

Le Groupe de travail ad hoc à composition non limitée de l'Assemblée générale sur un Agenda pour le développement se réunira du 28 au 30 avril 1997, dans la salle de conférence 6, pour examiner les paragraphes en suspens des chapitres I, II et III de l'Agenda pour le développement.

Les deux documents ci-après sont disponibles à l'extérieur du bureau S-2977I (un exemplaire par délégation) : une troisième révision, avec amendements, du document de travail des Vice-Présidents sur le chapitre III de l'Agenda pour le développement et un document sur les chapitres I et II contenant les paragraphes en suspens au 4 avril 1997 et les paragraphes sur lesquels un accord (formel et informel) est intervenu au cours de la cinquante et unième session de l'Assemblée générale.

* * *

La 229e séance du Comité pour l'exercice des droits inaliénables du peuple palestinien aura lieu le lundi 28 avril 1997 à 10 h 30 dans la salle de conférence 1.

* * *

La deuxième session de fond du Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité aura lieu du lundi 28 avril au vendredi 9 mai 1997 comme suit :

Monday, 28 April, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1;

Tuesday, 29 April, to Thursday, 1 May, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1;

Friday, 2 May, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1;

Monday, 5 May, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber;

Tuesday, 6 May, to Thursday, 8 May, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber; and

Friday, 9 May, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

The Bureau's non-paper on working methods and transparency of the Security Council (A/AC.247/1997/CRP.3) is available for interested delegations to pick up in Room S-3380. The discussion paper submitted by Belgium, on behalf of a group of Member States (A/AC.247/1997/CRP.2), is also available in Room S-3380. In the time allocated, the Open-ended Working Group will address issues on Cluster II, decision-making and composition and expansion of the Security Council.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The resumed organizational session of the Economic and Social Council will take place on 1 and 2 May 1997 at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The agenda for the session is contained in documents E/1997/2 and Add.1.

* * *

The annual session of the Committee on Non-governmental Organizations will be held at United Nations Headquarters from 5 to 16 May 1997 in Conference Room 1. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.2/1997/1.

Members of the Committee, as well as observers who wish to attend, are requested to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session at their earliest convenience to the Committee Secretary, Mrs. Vivian Pliner-Josephs (Room S-2950; fax no. 963-5935).

The Chairman of the Committee on Non-governmental Organizations will hold pre-session informal consultations from 28 to 30 April 1997 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room E.

Lundi 28 avril de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1;

Du mardi 29 avril au jeudi 1er mai, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 1;

Vendredi 2 mai, de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 1;

Lundi 5 mai, de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle;

Du mardi 6 mai au jeudi 8 mai, de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle; et

Vendredi 9 mai, de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les délégations peuvent se procurer le non-document du bureau sur les méthodes de travail et la transparence du Conseil de sécurité (A/AC.247/1997/CRP.3) dans le bureau S-3380. Le document de fond soumis par la Belgique, au nom d'un groupe d'États Membres (A/AC.247/1997/CRP.2), est également disponible dans le bureau S-3380. Le Groupe de travail à composition non limitée examinera les questions concernant le Groupe II, la prises des décisions, la composition et l'élargissement du Conseil de sécurité.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La reprise de la session d'organisation du Conseil économique et social aura lieu les 1er et 2 mai 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour de la session figure dans les documents E/1997/2 et Add.1.

* * *

La session annuelle du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 5 au 16 mai 1997 dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/C.2/1997/1.

Les membres du Comité, ainsi que les observateurs qui désirent participer à la session, sont priés d'informer le Secrétaire général de la composition de leur délégation le plus tôt possible en se mettant en rapport avec Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950; fax : 963-5935).

Le Président du Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra des consultations officieuses préalables à la session du 28 au 30 avril 1997 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence E.

* * *

Executive Board of UNDP and UNFPA

The Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 1997 on Monday, 28 April, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 2. All interested delegations are invited.

The Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will hold informal consultations on UNDP change management on Thursday, 1 May 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8. All interested delegations are invited.

The annual session 1997 of the Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund will be held from 12 to 23 May 1997 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1997/L.3.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than 1 May 1997.

* * *

United Nations Development Programme

An informal briefing by the Associate Administrator of the United Nations Development Programme on matters before the forthcoming tenth session of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries (TCDC) will be held on Monday, 28 April 1997, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 2. The meeting is open to all delegations, United Nations agencies and interested intergovernmental and non-governmental organizations.

* * *

Technical Cooperation among Developing Countries

The tenth session of the High-level Committee on the Review of Technical Cooperation among Developing Countries will be held at United Nations Headquarters from Monday, 5 May, to Friday, 9 May 1997. The meeting is open to all delegations, United Nations agencies and interested intergovernmental and non-governmental organizations. The list of speakers in the general debate has been opened in the Division of External Relations at UNDP. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to call Ms. Patricia Maw at UNDP (tel.: (212) 906-5751; fax: (212) 906-5776) .

* * *

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

Le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population tiendra des consultations officieuses préalables à la session sur toutes les questions dont la session annuelle de 1997 sera saisie le lundi 28 avril 1997 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Le Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population tiendra des consultations officieuses sur la gestion du changement du PNUD le jeudi 1er mai 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 8. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

La session annuelle de 1997 du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population aura lieu du 12 au 23 mai 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1997/L.3.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le er mai 1997.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

L'Administrateur associé du Programme des Nations Unies pour le développement tiendra une réunion d'information officieuse sur les questions dont sera saisie la dixième session à venir du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement. La réunion aura lieu le lundi 28 avril 1997 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 2 et sera ouverte à toutes les délégations, aux organismes des Nations Unies et aux organisations intergouvernementales et non gouvernementales intéressées.

* * *

Coopération technique entre pays en développement

La dixième session du Comité de haut niveau pour l'examen de la coopération technique entre pays en développement aura lieu du lundi 5 mai au vendredi 9 mai 1997. La session est ouverte à toutes les délégations, aux organismes des Nations Unies et aux organisations intergouvernementales et non gouvernementales. La liste des orateurs désirant participer au débat général est ouverte à la Division des relations extérieures (PNUD). Les délégations qui désirent s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec Mme Patricia Maw au PNUD (tél .: (212) 906-5751); fax : (212-906-5776).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Forum

There will be a meeting of the Women's International Forum on "Japan in Asia for the 21st Century" on *Friday, 25 April 1997*, at 11 a.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. The speaker will be H.E. Mr. Hisashi Owada, Permanent Representative of Japan to the United Nations.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Forum

Une réunion du Forum international des femmes sur le thème "Le Japon en Asie au 21e siècle" aura lieu le *vendredi 25 avril 1997* à 11 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. S.E. M. Hisashi Owada, Représentant permanent du Japon auprès de l'Organisation des Nations Unies, sera le conférencier.

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 23 April 1997

SECURITY COUNCIL

3770th meeting

The situation in Somalia

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representatives of Ethiopia, Italy, Kuwait, the Netherlands and Tunisia, at their request, to participate in the discussion of the item without the right to vote, in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The Council began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Egypt, France, China, the United Kingdom, the Republic of Korea, Japan, the Russian Federation, Chile, Sweden, Costa Rica, the United States, Kenya, Guinea-Bissau and Poland, and by the President, speaking in his capacity as the representative of Portugal.

The Council also heard statements by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Union and the associated countries: Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Poland, Romania, the Slovak Republic and Slovenia, which aligned themselves with the statement, and also Norway, which aligned itself with the statement), Italy, Kuwait (in his capacity as Chairman of the Group of Arab States for the month of April), Tunisia and Ethiopia.

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 23 avril 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3770e séance

La situation en Somalie

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur leur demande les représentants de l'Éthiopie, de l'Italie, du Koweït, des Pays-Bas et de la Tunisie à participer au débat sur la question sans droit de vote, conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Égypte, de la France, de la Chine, du Royaume-Uni, de la République de Corée, du Japon, de la Fédération de Russie, du Chili, de la Suède, du Costa Rica, des États-Unis, du Kenya, de la Guinée-Bissau et de la Pologne, ainsi que du Président, parlant en qualité de représentant du Portugal.

Le Conseil entend également des déclarations des représentants des Pays-Bas (au nom de l'Union européenne et des pays associés: Bulgarie, Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie et Slovénie, qui s'associent à la déclaration, ainsi que de la Norvège, qui s'associe à la déclaration), de l'Italie, du Koweït (en qualité de Président du Groupe des États arabes pour le mois d'avril), de la Tunisie et de l'Éthiopie.

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION 213th meeting

The Commission continued its general exchange of views. Statements were made by the representatives of Indonesia, China, South Africa, Uruguay, Mexico, Algeria, Pakistan, India, Peru, Jamaica, the Islamic Republic of Iran, the former Yugoslav Republic of Macedonia, Azerbaijan and Gabon.

The Commission elected by acclamation the representatives of Belarus and Romania as Vice-Chairmen of the Commission.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT 213e séance

La Commission poursuit le débat général. Des déclarations sont faites par les représentants de l'Indonésie, de la Chine, de l'Afrique du Sud, de l'Uruguay, du Mexique, de l'Algérie, du Pakistan, de l'Inde, du Pérou, de la Jamaïque, de la République islamique d'Iran, de l'ex-République yougoslave de Macédoine, de l'Azerbaïdjan et du Gabon.

Par acclamation, la Commission élit les représentants du Bélarus et de la Roumanie Vice-Présidents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 24 April 1997, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 4. The meeting is open to staff members only.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 24 avril 1997 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 4. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-09922